

特別天氣練習安排

Class Arrangements under Adverse Weather Conditions

在任何情況下，若教育局因應特別天氣或任何突發情況而宣布學校停課 / 復課：
Under any circumstances, when school suspension / resumption announcement is made by the Education Bureau due to adverse weather conditions or any other emergencies:

宣布中小學 / 日校 / 全日制學校停課 Announcement that all primary and secondary schools/ day schools/whole day schools are to be suspended.	本團所有班別全日取消。 (其後若宣布下午校復課，則下午1時或以後開始之班別照常進行) All classes will be cancelled. (If it is announced that all PM schools are to be resumed subsequently, class commencing at or after 1pm will be held as usual)
宣布上午校停課 Announcement that all AM schools are to be suspended.	下午12時59分或以前開始之班別將會取消。 Classes commencing at or before 12:59pm will be cancelled.
宣布下午校停課 Announcement that all PM schools are to be suspended.	下午1時或以後開始之班別將會取消。 Classes commencing at or after 1pm will be cancelled.
宣布下午校復課 Announcement that all PM schools are to be resumed.	下午1時或以後開始之班別照常進行。 Classes commencing at or after 1pm will be held as usual
宣布幼稚園停課 Announcement that all kindergartens are to be suspended.	所有班別 (包括IEC班別) 照常進行。 All classes including classes of IEC will be held as usual.

所有班別照常進行。
All classes will be held as usual.

所有班別將會取消。
All classes will be cancelled.



T1 L3



練習時間內生效
Hoisted during class



所有進行中的練習繼續進行。家長可提早接回團員，但團員不得自行早退。尚未開始的練習全部取消。

Classes will continue. Members can only be dismissed if they are picked up by a parent or guardian. All classes that have not yet started will be cancelled.



所有班別立即停課，家長可即時接回團員。

All classes will be suspended and parents may pick up members immediately.

8號預警
Pre-No.8 Typhoon Warning

若天文台發出8號預警，於考慮/預計發出8號信號前兩小時開始之班別，將全部取消。

When an announcement is made by the Hong Kong Observatory that Typhoon No. 8 will be issued, classes commencing 2 hours before the hoist will be cancelled.

其後若天文台宣布取消黑色暴雨警告信號、8號烈風/暴風信號或以上，於取消信號後兩小時開始之班別將照常進行。例如天文台宣布於下午2時20分取消有關信號，於下午4時20分或以後開始之班別將照常進行，於下午4時19分或以前開始之班別則全部取消。

Classes commencing 2 hours after the cancellation of Black Rainstorm Signal or No.8 Gale/Storm Force Signal or above will be held as usual. For instance, if the signal is cancelled at 2:20pm, classes starting at or after 4:20pm will be held as usual. Classes starting at or before 4:19pm will be cancelled.

* 若教育局因特別天氣情況而宣布學校停課，本團所有班別取消。本團之特別天氣練習安排將優先依循教育局之公布，詳情請查閱本頁最上方之列表。

All classes will be cancelled if it is announced that all schools are to be suspended due to adverse weather by the Education Bureau. Class Arrangements under Adverse Weather Conditions of HKCC will first follow the announcements of the Education Bureau. For more details, please refer to the table at the top of this page.

有關特別天氣練習安排，本團將於「HKCCCHOIR」手機應用程式及網上公布，敬請家長留意。
Information regarding class arrangements under adverse weather conditions will be posted at "HKCCCHOIR" Mobile App and website.

天氣狀況於不同地區有所差異，家長可自行決定是否讓團員回團練習。
Weather conditions may vary in different districts. Parents should exercise their discretion when deciding whether their children should attend the class.